

## SOUFFLENHEIM 1666 TOWN ACCOUNT

Soufflenheim Genealogy Research and History  
[www.soufflenheimgenealogy.com](http://www.soufflenheimgenealogy.com)

The 1666 Town Account, undated, is the general ledger of Soufflenheim, listing all sources of income and expense. Found in series 1E3.158 at the Archives of Bas-Rhin.

## CONTENTS

Soufflenheim 1666 Town Account .....	1
Soufflenheim Town Account .....	1
Names in the Town Account .....	11

## SOUFFLENHEIM TOWN ACCOUNT

### ACCOUNT

Of us Jacob Wagner and Joseph Burckhardt, burghers of Soufflenheim and mayors of the time to make account of all income and expense of the community from Christmas 1665 to same date 1666.

Year 1666.

### INCOME MONEY

What is over from account by Georg Irr and Hans Bandel, former mayors in year 1663 : 122 G 5 s

This rest or recess of the former account has been submitted to the bailiff for checking, He decided that a sum of 91 Gulden in fact can be deducted from this so that in fact the rest is limited to : 31 G 5 s

### INCOME MONEY RECEIVED

**For Wood**

Same received from the hands of Lux Gless in Drusenheim for some oak tree : 1 G 5 s

Same item received from the hands of the carter in Drusenheim for oak wood : 8 G

Same item from Hans König in Scherlenheim for oak wood paid : 6 G 5 s

Same item from Thomas Tauen in Drusenheim for some oak wood : 7 G

Same from Mathis Barr in Scherlenheim for one tree : 7 s 6 d

Same from Hans König for an oak which was in bad state : 5 s

Left Total : 24 G 2 s 6 d

### **Income Money Continued**

Same item from the carter here for four oak trees : 2 G

Same item from the Zahlner in Drusenheim for wood : 4 G

Same from Simon in Scherlenheim from a tree that needed to be fallen, in bad state : 1 G 2 s

Same from Georg Frey carter in Drusenheim for sale of wood : 20 G

Same from the carter in Bischwiller for two oaks : 8 G

Total : 35 G 2 s

Total Of Income For Wood Is : 59 G 4 s 6 d

### **Receipt of Income for Grass**

Same received from Hans Stiffelmeyer junior for grass : 3 R 3 s

Same from the receiver in Drusenheim for grass : 1 G 2s

Same from Lorentz Schaeffter : 2 G

Same from the miller in Stattmatten received : 3 G 5 s

Same from the hands of Georg Nasser in Sessenheim : 5 G

Same from the receiver in Strasbourg received for the Riedmatt grass : 55 G

Total For Grass Is : 70 G

### **Income Due to the Community**

Same received from Mathias Banhaar : 1 G 6 d

Same received from the vicar in Drusenheim for wood : 6 s

Same from Mathias Stang in Rountzenheim for wood : 1 G 3 s 4 d

Total : 3 G

### **Income Received from the Inn Landlords**

From Lorentz Schäffter for 160 measures of wine each 1 s 4 d make : 21 G 4 d

Same from Paul Mosser for 40 measures of wine : 5 G 3 s 4 d

Total For This Receipt Is : 26 G 6 s 8 d

### **Receipt Money to the Community**

Same the carter here for interest : 4 G

Same Georg Irr and Hans Bandel of old due : 187 G 7 s 6 d

Same the estimators and commis [commissar] and people from Hungary : 10 G

Total Received Is : 201 G 7 s 6 d

### **Follow Now the Expenses**

Same to the carpenter to fix the clock : 11 s

Same to the smith for plumb and material to repair the community house : 1 G 6 s

Same to fix lock on the small community house : 7 s 6 d

Same for lathes paid : 1 G 2 s

Same for 400 tiles on a public building paid : 2 G

Same 200 tiles for the community house : 1 G 2 s

Same for 650 nails : 1 G 3 s

Same more material of construction : 2 s 6 d

Total : 23 G 3 s

### **Expenses Continued**

Same on the 15 March meal by an employee who has come here because of the lime tree : 5 s 4 d

Same meals to Mossier Bing and Bartel : 6 s 5 d

Same on time of passage of the Guyenne soldiers here, meal to a Cross rider : 1 G 7 s

Same on departure to Lichtenau from Willersperg, on trip, meals to the corporal : 5 s 8 d

Same to Mossier Bing and provost night and morning meals also their horses : 1 G 6 s 2 d

Same on time of visit of Seitener Karg here, meals : 4 s 6 d

Same when the forester master's laquay [lackey] was here, meal : 5 s 4 d

Total : 6 G 5 d

### **Expenses Continued**

Same the provost was sent to Hagenau to landlord, as our landlord came here, meals and wine : 2 s 4 d

Same meals for three Grapenier soldiers and a Cross cavalier passing by : 3 G 6 d

Same meals to Hans Rath and Mossier Bing : 4 s 5 d

Same meals to Hans Radt and Sens as they worked in the woods : 6 s 6 d

Same to the soldiers who marched here through and had their quarters, also rest due to Paul Mosser : 1 G 7 s 6 d

Same to Hans Radt and Barthel here meals : 4 s

Same to Marzolff Sens : 2 s 8 d

Same to Bartel and Claus meals : 7 s 2 d

Same to Marzolff Sens : 4 s

Total : 7 G 9 s 1 d

### **Expenses Followed**

Same to Hans Radt and help meals : 2 s 4 d

Same to Claus forester here meals : 3 s 4 d

Same to Bartel and Claus : 4 s 6 d

Same as a young man of the bailiff has carried wood from Surbourg to here meals : 1 s 1 d

Same meals to the three foresters on the 22nd August : 7 s 6 d

Same on the 23rd same to Hans Radt meal : 4 s

Same on the 13th September when the estimator and provost were sent to the Landlord : 3 s 1 d

Same on the 18th October to Hans Radt and his son meals : 7 s 5 d

Same on the 20th of the same to Hans Rath and son and Claus and Bartel meals : 9 s 2 d

Total : 4 G 2 s 5 d

### **Expenses Continued**

Same to Juncker and scribe on occasion they were here : 2 s

Same to Claus and Philips meals : 4 s 4 d

Same to Rudloff and the provost meals : 2 s 3 d

Same on the 25th of November to the three foresters meals : 7 s 4 d

Same to the estimator on the day of oaths meal : 2 s 9 d

Same as the soldiers from Hungary marched through here :

Same to the Cross cavaliers and vicar meals : 1 G 6 d

Same as the soldiers marched through here and had their campment place 24 1/2 measures wine each 2 s 2 d is : 5 G 3 s 1 d

Same to them 1 measure hay : 2 s 8 d

Total : 8 G 5 s 4 d

Makes A Total Amount Of : 30 G 3 s 1 d

### **Expenses of the Community Continued**

Same on an open day has been spent for meals of 10 persons : 4 G 2 s

Same meals to cow and pig herds, day meal : 5 s

Same meals to the cattle and pigs shepherd on one day : 4 s 4 d

Same meal of Hans Bandel on his trip to Haguenau : 2 s

Same to the carpenter for work here meals as he repaired the clock : 1 G 6 s 8 d

Same as they were in the forest to cut wood, meals : 1 G 5 s 8 d

Same to the forester on the day he cleaned the forest, meal : 1 G 1 s 6 d

Same meals to the carpenter and messenger at time of sale of wood meals : 6 s 4 d

Total : 30 G 3 s 6 d

### **Expenses Continued**

Same for woodcut meals on this day : 1 G 2 s 6 d

Same at time the bann has been checked with the limits with the people from Drusenheim : 4 G 4 s 8 d

Same to the clockmaker on day he worked here meal : 7 s 10 d

Same on time of procession with flags to the vicar and provost meals : 6 s 4 d

Same on the day of May when the bann was toured meals : 3 G 3 s 6 d

Same on the day when the path was cleaned : 1 G 8 s 6 d

Same on the day when the fences were amended meals : 3 G 3 s 6 d

Total : 15 G 6 s 10 d

### **Expenses Continued**

Same Paid to Christmann Kruger when he was missioned to sell wood, meals : 1 G 2 s 6 d

Same on day when the shepherds assemble here meals : 2 G 3 s 6 d

Same to the holders of lights and of banners meals : 4 s 6 d

Same on St. Johannes Day when the Quartal tax is written meals : 1 G 5 s 10 d

Same on time when the provost has verified the account rendered by Hans Ertz meals : 7 s 8 d

Same at time of writing down the Zehend tax meals : 1 G 1 s

Same in time when the money for the Rosaire was collected, meals : 6 s 4 d

Same on Rosario Day for cross and banners : 1 G 5 s

Same on day when the Dinghoff tax is collected meals : 3 s 10 d

Total : 10 R 3 d

### **Expenses Continued**

Same on celebration of Cross meals : 3 G 9 s 10 d

Same as the solders marched here to the butcher and his Commis [military commissar] who provided cattle meals : 2 G 1 s 2 d

Same for visit to the butcher, meal : 2 s 4 d

Same as one young man and the caporal [non-commissioned officer] had a meal here : 9 s 10 d

Same at time when the butcher was asked to sell cattle : 7 s 11 d

Same on the day of yearly Fairy to the messenger : 2 s

Same on time when the cattle guardian was chosen : 8 s 4 d

Same on time of selection of cattle meals : 3 G 8 d

Same to the shepherds : 7 s 6 d

Same at time when two helps were chosen : 2 G 2 d

Total : 14 G 9 s 9 d

### **Expenses Continued**

Same to the shepherd here meals : 3 s 6 d

Same on reception of the sheperd's help : 1 G 4 s

Same on the 25th March when the estimator was asked to evaluate wood here : 1 G 3 s 11 d

Same to the messenger and commis [commissar] here : 1 s 10 d

Same on the assembly to the vicar : 5 s

Same to carpenter sent to Bischwiller and Drusenheim for question of wood : 1G 6 d

Same to Cross cavaliers here : 2 G 10 d

Same at time of account rendered to the provost : 3 G 6 S 6 d

Total : 10 G 6 s 1 d

### **Expenses Continued**

Same to the provost and Hans Hertel at time of people passing by here : 1 G 5 s

Same to the sheperd of pigs for sale : 4 G 2 s 6 d

Same as the estimator was here with soldiers : 7 s 6 d

Same to Mr. Exter for writing down a supplication : 5 s  
Same to dig a ditch on the Niedermatt : 2 G 5 s  
Same on the Open Day, to receive the oaths of burghers : 6 G 5 s 4 d  
Same for oil paid : 8 d  
Same at time of evaluation of land tax : 13 G  
Same to the burgher's representative : 2 s 6 d  
Same for books to write down the taxes : 3 G 5 s 4 d  
Total : 32 G 8 s 10 d

### **Expenses Continued**

Same to keep care of the bull material : 3 d  
Same to Hans Jung for the landlord : 1 G 3 s  
Same to Jacob Lind expense for soldiers : 2 s 3 d  
Same to the provost sent to Haguenau for question of Cross cavaliers : 2 s 6 d  
Same at time when sent to the bailiff expense : 5 s 4 d  
Same to Bärtel for question of wood : 5 s  
Same on time when grazing inside the forest has been sold, meals : 3 s 4 d  
Same to the clockmaker for clock here : 1 G 5 s  
Same to Claus forester : 1 G  
Same to two persons for 2 measures : 8 d  
Total : 6 G 3 s 2 d

### **Expenses Continued**

Same to the provost for declaration : 1 G 4 s 4 d  
Same to the shepherds : 4 s  
Same to the same for material : 6 d  
Same for carrying material in the land of needs : 15 G  
Same for Cross cavaliers passing by here : 1 G 5 s

Same to Veltin Urich for expense for Cross cavaliers : 5 s

Same for buying wine : 2 s 6 d

Same for oil to the ill bull : 8 d

Same to the Cross cavaliers one measure oats : 1 s 7 d

Total : 21 G 3 s 7 d

### **Expenses Continued**

Same as the same woodcutters have been sent into the forest for wood, meals : 1 G 1 s 6 d

This entry must be compared between them.

Same for two ropes for the community bull : 1 G 3 s

Same to Hans Jung for his work for our gracious landlord : 1 G 2 s

Same to Jacob Lind when he went to Rodern with soldiers : 2 s 3 d

Same as the provost went to Haguenu to the German knights paid meals : 2 s 6 d

Same as he went to the bailiff at time of marching of armies : 5 s 4 d

Same 1 quartal given for work in the forest : 5 s

Same to both foresters on time of sale of wood, meals : 3 s 4 d

Same to the clockmaster to take good care of clocks : 1 G 5 s

Same to the same his yearly visit of inspection : 1 G

Same to Our Gracious landlord two ropes bought : 8 d

Total : 6 G 3 s 2 d

### **Expenses Continued**

Same as burghers were sent to bailiff in Hambach paid : 3 G 6 s 8 d

Same to Daniel Burckhard and commis [commissar] paid : 3 G

Same as the regiment established its quarters here paid : 2 G 8 s

Same for payment of quartal here : 1 s 6 d

Same to Mr. Exter for letter sent : 7 s 4 d

Same to the provost sent to Haguenu to Landlord paid : 2 G 10 s

Same to the smith for work here : 8 s

Same for the commis [commissar] paid : 5 s

Total : 16 G 9 s 4 d

### **Expenses Continued**

Same for sales : 1 G 4 d

Same for cattle supplies : 8 d

Total : 1 G 1 s

General Account Expenses Is : 24 G 4 s

### **Expenses Continued**

On the day 16th September to evaluate the expenses for soldiers : 2 s 10 d

Same further : 3 s 6 d

Same on the day of morning assembly : 3 s 6 d

Same for horses : 2 s

Same more expense : 2 s 3 d

Same same day assembly : 1 s 6 d

Same for horse's oat and stable : 2 s

Same to the laquey of the bailiff sent here meals : 6 s 3 d

Same as the bann has been inspected here : 1 G 2 s

Total : 3 G 5 s 10 d

### **Continued Expenses**

Same to the schoolmaster his annual payment : 8 G

Same to the same due 5 measures 3 sesters cereals. Yearly payment due : 9 G 9 s 10 d

Same to the mayor and members of council for the year : 4 G

Same for the account : 1 G 2 s

Same to the same on assembly to hear about questions as of old tradition : 1 G 5 s

Total : 24 G 6 s 10 d

General Expense is : 269 G 3 s 10 d

Deduction made and compensated debts : 126 G 6 s 13 d

This account made to day in presence of Heinrich Schöffter provost, both mayors and of the justice members named Hans Kieffer and Jacob Meÿ, who listened to the ratification sent to the landlord of all which precedes ; another document must be added to this, the register held by the commiss [commissar] containing several costs of people sent to Erfurt and Hungary, all this has been scrutinized by the mayors and commissaries, the result being that the expenses exceeds the income for an amount of 123 G 9 s 1 d.

This sum consists in a recess of present year, and is left indebted to the community and mayors.  
Soufflenheim, 27 September in Year 1666.

Confirmed by me Marty Zipper von Augenstein.

## NAMES IN THE TOWN ACCOUNT

Fifty-five names from Soufflenheim are found in the 1666 Town Account. All people not described as residing elsewhere are listed. After removing duplicate names, 28 people are mentioned.

Year	Surname	Name	Description	Source
1666		Bartel	Meal Expense	Town Account
1666		Bartel	Meal Expense	Town Account
1666		Bartel	Meal Expense 20th October	Town Account
1666		Bärtel	Paid 5 s for Question of Wood	Town Account
1666		Barthel	Barthel Here. Meal Expense	Town Account
1666		Claus	Forester. Meal Expense	Town Account

1666		Claus	Forester Here. Meal Expense 3 s 4 d	Town Account
1666		Claus	Meal Expense	Town Account
1666		Claus	Meal Expense 20th October	Town Account
1666		Claus	Meal Expense	Town Account
1666		Claus	Forester. Paid 1 G	Town Account
1666		Philips	Meal Expense	Town Account
1666	Rudloff	Not Given	(Soufflenheim?) Meal with Provost	Town Account
1666	Sens	[Marzolf]	Meal Expense. Worked in the Woods	Town Account
1666	Bandel	Hans	Former Mayor in 1663	Town Account
1666	Bandel	Hans	Paid Large Sum Owed to Soufflenheim	Town Account
1666	Bandel	Hans	Meal Expense of 2 s on Trip to Hagenau	Town Account
1666	Banhaar	Mathias	Paid 1 G 6 d to Soufflenheim	Town Account
1666	Bing	Mossier	Meal Expense	Town Account
1666	Bing	Mossier	Meal Expense	Town Account
1666	Bing	Mossier	Night and Morning Meals with Provost	Town Account
1666	Burckhard	Daniel	Expense with Commis [Commissar]	Town Account
1666	Burckhardt	Joseph	Burgher and Mayor	Town Account
1666	Ertz	Hans	Rendered Account	Town Account
1666	Exter	Mr.	Paid 5 s for Writing a Supplication	Town Account
1666	Exter	Mr.	Expense of 7 s 4 d for Letter Sent	Town Account

1666	Hertel	Hans	Expense 1 G 5 s for People Passing Through	Town Account
1666	Irr	Georg	Former Mayor in 1663	Town Account
1666	Irr	Georg	Paid Large Sum Owed to Soufflenheim	Town Account
1666	Jung	Hans	Expense Regarding Landlord of 1 G 3 s	Town Account
1666	Jung	Hans	Paid 1 G 2 s for Work for Gracious Landlord	Town Account
1666	Kieffer	Hans	Member of the Justice	Town Account
1666	Kruger	Christmann	Meal Expense When Sent to Sell Wood	Town Account
1666	Lind	Jacob	Expense for soldiers of 2 s 3 d	Town Account
1666	Lind	Jacob	Went to Rodern with Soldiers. Cost 2 s 3 d	Town Account
1666	Meÿ	Jacob	Member of the Justice	Town Account
1666	Mosser	Paul	Paid Tax on 40 Measures of Wine	Town Account
1666	Mosser	Paul	Paid for Hosting Soldiers	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal expense. Worked in the Woods	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense of 4 s 23rd August	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense 18th October	Town Account
1666	Radt	Hans	Meal Expense 20th October	Town Account
1666	Radt	Hans, Son of	Meal Expense 18th October	Town Account
1666	Rath	Hans	Meal Expense	Town Account
1666	Rath	Hans	Meal Expense. Worked in the Woods	Town Account

1666	Rath	Hans, Son of	Meal Expense 20 <sup>th</sup> October	Town Account
1666	Schäffter	Heinrich	Provost	Town Account
1666	Schäffter	Lorentz	Paid 2 G for Grass	Town Account
1666	Schäffter	Lorentz	Paid Tax on 160 Measures of Wine	Town Account
1666	Sens	Marzolf	Worked in Woods. Meal Expense 2 s 8 d	Town Account
1666	Sens	Marzolf	Meal Expense 4 s	Town Account
1666	Stiffelmeyer	Hans, Junior	Paid 3 R 3 s for Grass	Town Account
1666	Urich	Veltin	Expense for Cross Cavaliers of 5 s	Town Account
1666	Wagner	Jacob	Burgher and Mayor	Town Account